





Task 4 - Looking more closely at Shakespeare's language

Draw a line to match Shakespeare's words (left) with the modern translation of those words (right).

From Extract 1

a. To be or not to be – that is the question	i. Sleep ends the emotional problems and bad events that all humans suffer
 Take arms against a sea of troubles and by opposing, end them 	ii. I can't decide whether to live or die
c. A sleep to say we end the heartache and the thousand natural shocks that flesh is heir to	iii. Fight against those problems, and put an end to them

From Extract 2

d. Who would bear the whips and scorns of time	iv. Death is an unknown place. No one returns from there, to tell us what it's like
The undiscovered country, from whose bourne no traveller returns	v. We live with our problems, not risking something we don't know
f. Rather bear those ills we have, than fly to others we know not of	vi. Which person wants to suffer all the injuries life gives us during our lifetime

From Extract 3

g.	Thus conscience does make cowards of us all.	vii. Big plans can go wrong easily as we stop taking action
h.	The native hue of resolution is sicklied o'er with the pale cast of thought	viii. Our own minds stop us being brave
i.	Enterprise of great pitch and moment Their currents turn awry	ix. Our natural way of making quick decisions is destroyed, by thinking too much